

# 書中虛構專家 多番詆毀中國

## 特朗普反華智囊 納瓦羅捏造「中國威脅論」

美國總統特朗普的高級貿易顧問納瓦羅，向來是對華鷹派人物，強烈支持特朗普對中國加徵關稅。而納瓦羅在其多本著作中，均曾引用一位名為「羅恩·瓦拉」(Ron Vara)的專家意見，佐證中國對美國經濟構成威脅，甚至形容「瘋了才會吃中國食物」，但一名澳洲學者近日調查發現，此人並不存在，完全是納瓦羅的憑空虛構。

來自澳洲國立大學的日本歷史榮譽退休教授莫里斯·鈴木(譯音，為澳洲一個政治和外交網誌，撰寫一篇探討反華言論的文章時，閱讀多本納瓦羅的書籍，多次看見「瓦拉」的名字，書中介紹他擁有多個身份，包括曾在波斯灣戰爭擔任後備軍、哈佛大學經濟學博士生及股票交易員。莫里斯·鈴木曾向哈佛大學查詢，校方回覆在校友名單中並無此人，她假設對方可能是一名商人，嘗試於網上搜尋其資料，但一無所獲，令莫里斯·鈴木感到非常奇怪，最終了解到「瓦拉」和納瓦羅其實是同一人，前者的名字只是將納瓦羅姓氏(Navarro)的字母重新排列。

### 「瘋了才吃中國食物」

在納瓦羅13本著作中，5本均曾引用「瓦拉」的意見，最早在2001年出版的《看準市場脈動投機術》(If It's Raining in Brazil, Buy Starbucks)，「瓦拉」在書中講述自己的投資心得。當納瓦羅近年的著作集中討論中國問題，「瓦拉」亦愈來愈多表達其反華觀點，例如《中國戰爭即將到來》(The Coming China Wars)一書中，「瓦拉」便直指「瘋了才會吃中國食

物」，「只有中國才能將嬰兒床變成致命武器」，還警告中國將有毒魚類出口到美國。

莫里斯·鈴木認為，納瓦羅的著作很受歡迎，外界均認為書中內容均屬事實，但他作為一名中國問題專家，卻引述虛構人物的言論，做法令人摸不着頭腦。

### 參與對華貿易談判

納瓦羅回覆傳媒查詢時，承認自己創造「瓦拉」這個人物，形容這是一個「筆名」，只是希望令書中內容更有趣味，「這個玩笑放在公眾眼前多年，現時終於有人發現」，令他感到興奮。白宮及納瓦羅曾任教的加州大學歐文分校均未有回應。

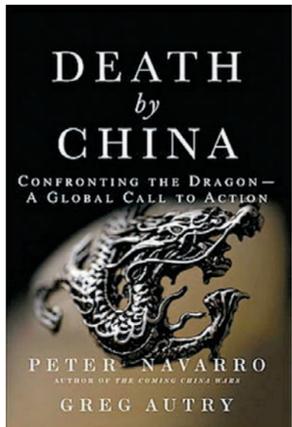
納瓦羅是哈佛大學經濟學博士，在特朗普2016年競選總統時，加入成為特朗普的高級顧問，在美國對華貿易戰中擔當重要角色，是美國貿易談判代表團成員之一。美國有線新聞網絡(CNN)8月訪問納瓦羅時，他直指「中國企圖逼使我們屈服、來操控我們」。特朗普一直極信任納瓦羅，據報特朗普決定向中國加徵關稅時，納瓦羅是唯一支持的顧問。 ■綜合報道



納瓦羅被發現捏造專家發表反華意見。 網上圖片

## 反華著作曾拍紀錄片 成特朗普「指南」

70歲的納瓦羅是美國著名經濟學家，曾推出多本著作，不少都是討論中國問題，其中在2011年出版的



《致命中國》

《致命中國》(Death by China)，狠批中國威脅美國經濟，納瓦羅因此獲美國總統特朗普賞識，更在中美貿易談判中扮演重要角色，為特朗普對華加徵關稅的決定保駕護航。

納瓦羅在哈佛大學經濟系畢業，取得博士學位，曾於加州大學歐文分校任教。他與曾是其學生的奧特里於2011年合著《致命中國》，書中批判中國政治制度，又指中國擴充軍力對美國構成威脅，贏得美國許多鷹派人士喝采，此書其後更被拍成同名紀錄片，由納瓦羅親自執導。

### 美媒批內容煽動片面

書中最重要的部分，在於批評中國摧毀美國工作機會。特朗普競選總統時，猛烈抨擊中國對美國貿易不公平，威脅要把中國列為貨幣操縱國，並對中國商品徵收巨額關稅，他引用的理據，來源之一正是《致命中國》，更形容此書一針見血。

納瓦羅曾提到，特朗普公開稱讚《致命中國》後，他開始聯絡特朗普，兩人自此互相通訊，更接受特朗普邀請加入其競選團隊，擔任經濟顧問。特朗普入主白宮後，成立白宮貿易委員會，任命納瓦羅為主席，成為特朗普最重要的經濟顧問之一。

由於特朗普許多關於重振美國製造業和對華貿易的觀點，都是來自《致命中國》，因此有人形容這本書是特朗普處理對華關係的「指南手冊」，但《紐約時報》批評該書「語言煽動」及「觀點片面」，《洛杉磯時報》則指「充滿仇外情緒和誇大事實」。 ■綜合報道

## 「羅恩·瓦拉」的言論

- 「在中國發生的事，不會只留在中國，這是類固醇的蝴蝶效應。」《中國戰爭即將到來》
- 「瘋了才會吃中國食物。」《中國戰爭即將到來》
- 「當你興建一個新的住宅群，你提供數月的職位，當你興建一間新工廠，你提供數年職位。」《毀滅的種子》
- 「只有中國才可將嬰兒床變成致命武器，將手提電話電池變成穿透心臟的碎片。」《致命中國》
- 「把聯儲局前主席格林斯潘和變形俠醫放在股市擂台上，我每次都會押注格林斯潘。」《巨波投資法》
- 「一個市場誕生時並不繁忙，到垂死時才繁忙。」《巨波投資法》
- 「順着股市周期，不要超越它。」《巨波投資法》
- 「最愚蠢的風險就是為了少許回報而冒極大風險。」《巨波投資法》
- 「死刑和投資股市有何共通之處？就是兩者均依賴處決。」《巨波投資法》
- 「人生只有三樣東西可以肯定：死亡、交稅和每名新手投資者均要向市場「交學費」。」《巨波投資法》

綜合報道

## 特朗普公開信件 籲埃爾多安「勿當傻瓜」



特朗普公開致埃爾多安的親筆信。 美聯社



美國總統特朗普從敘利亞撤軍的決定引發軒然大波，眾議院前日以大比數通過議案，譴責特朗普下令美軍離開敘利亞。特朗普則公開致土耳其總統埃爾多安的信件，顯示他曾警告埃爾多安，指美國會「摧毀土耳其經濟」。

眾議院以354票贊成及60票反對，通過議案譴責特朗普撤軍敘利亞，共有129名共和黨眾議員倒戈支持議案。特朗普繼續為自己的決定護航，解釋他從未為土國入侵敘利亞「開綠燈」，並公開與埃爾多安的信件作為證明。

該信件於10月9日，即美國決定撤軍後3天送交埃爾多安，特朗普在信中開門見山，敦促土國與庫族達成協議，稱「你絕不希望負上屠殺數以千計平民的責任，我亦不想承擔摧毀土耳其經濟的責任，但我會這樣做」。特朗普亦勸埃爾多安「若你能以正確、人道的方式處理，歷史會尊重你，反之則會被稱為惡魔，不要太強硬，不要當傻瓜！」信末還說「我會致電給你」。

### 否認背叛庫族「他們不是天使」

特朗普在白宮回應記者提問時，拒絕承認撤軍等於背叛庫德族，指庫族已獲妥善保護，並形容「他們也不是天使」，亦歡迎敘利亞政府和俄羅斯向庫族提供協助。庫族早前與敘利亞政府及俄國達成協議，聯手抵抗土軍，庫族武裝組織前日透露，特朗普並沒有反對該項協議。

美國副總統彭斯率領的代表團前日抵達土耳其，準備與埃爾多安會面，尋求向土國施壓，停止在敘北的軍事行動，同行官員包括國務卿蓬佩奧和國家安全顧問奧布賴恩等。 ■綜合報道

## 唔國會領袖發爛渣 佩洛西反拾嘲「情緒崩潰」

美國總統特朗普與國會領袖前日就敘利亞政策，在白宮舉行閉門會議，由於特朗普於會上稱眾議院議長佩洛西為「三流政客」，惹來民主黨領袖不滿，憤而提早離場。佩洛西形容特朗普是因眾院譴責其撤軍決定而「情緒崩潰」。

眾議院早前以大比數通過議案，譴責特朗普決定從敘利亞撤軍，共有數十名共和黨議員倒戈支持。前日會議則是民主黨展開彈劾調查以來，佩洛西與特朗普首次碰面，佩洛西向記者透露，特朗普因眾院的決



特朗普上載的照片被佩洛西拿來作社交網封面照。 網上圖片

定，在會議開始時非常生氣，其後不斷抨擊民主黨人，包括稱她為「三流政客」。佩洛西解釋因特朗普大受打擊，無法認清事實，故會議難以繼續進行。

特朗普則在twitter反擊，指佩洛西「緊張、精神錯亂和情緒崩潰」，並上載會議時的照片，顯示佩洛西站起來用手直指特朗普。白宮發言人格里沙姆回應稱，佩洛西離場的決定「令人不解但不感到意外」，並稱民主黨領袖離開後，留下的共和黨領袖繼續進行具建設性的會議。 ■綜合報道

## 圖闖疑核事故地點 俄截查3美外交官

俄羅斯傳媒前日報道，俄羅斯當局周一在北極圈港口城市北德文斯克一列火車上，截查3名美國外交官，將他們帶離火車，指各人未經許可進入受管制地區，提醒他們已觸犯俄國法例，但在檢查證件後准許他們離開。

北德文斯克設有一個海軍船塢，負責建造核潛艇，附近城市一個導彈試驗場今年8月曾發生爆炸，俄國國營核子機構承認測試火箭引擎時爆炸，造成5名工作人員死亡。氣象部門事後測出北德文斯克的輻射水平較正常高出16倍，但當局否認對公眾健康有任何危險。 ■法新社/路透社

美國國務院證實3名外交官當時進行官方行程，並已知會俄羅斯當局。莫斯科則表示，3人聲稱目的地為阿爾漢格爾斯克，但卻到達北德文斯克，諷稱他們「顯然迷了路」。據俄媒稱，其中兩人分別為駐俄海軍武官和國防事務參贊。 ■法新社/路透社